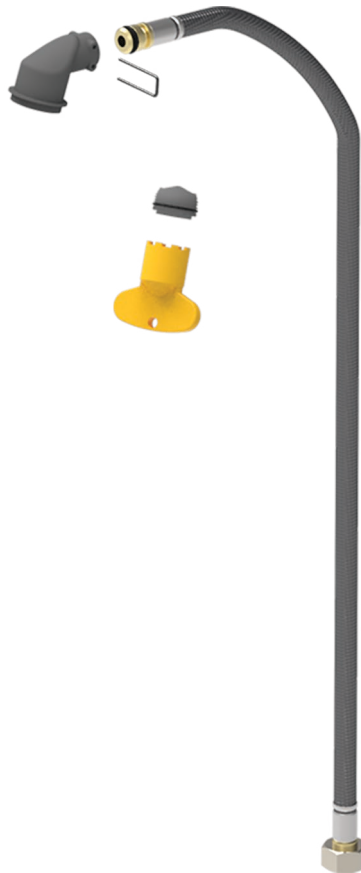


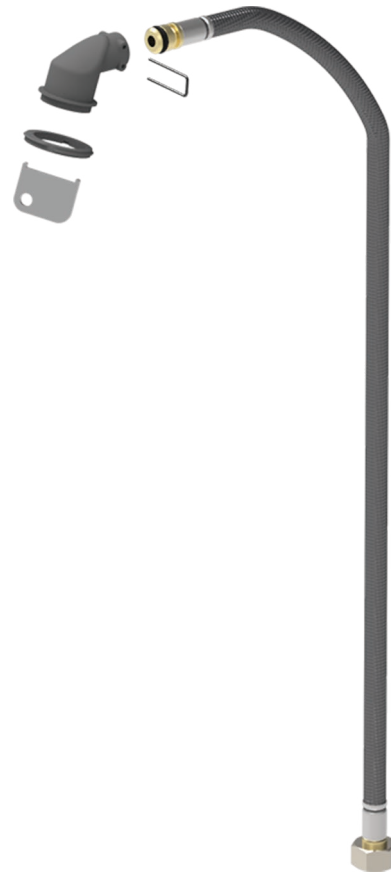
061399A

With Laminar Outlet 0.5 gpm (1.9 L/min)
Avec sortie laminaire 0,5 gpm (1,9 L/min)



061466A

Without Outlet
Sans sortie



YOU MAY NEED

ARTICLES DONT VOUS POUVEZ AVOIR BESOIN



1.25" (32mm)

(2x) 9/16"

PLEASE LEAVE the Maintenance & Installation (M&I) manual with owner for maintenance and troubleshooting information.
VEUILLEZ LAISSER le Guide d'entretien et d'installation au propriétaire pour les informations d'entretien et de dépannage.

061399A - HOSE AND CLIP REPLACEMENT

(see Figure 1) (shown used in the 590TPA Series)

1. Shut the water supply "OFF"
2. Disconnect polymer braided hose (A) from the 3/8" outlet adapters (B) (or the recessed box outlet fitting).
3. Remove the sensor (C) from the faucet body shank.
4. Remove the spout body (D) from the countertop/sink by removing the grey bottom spacer (E), washer (F), lock nut (G).
5. Remove the aerator (H) from the spout body (D).
6. Remove the black top spacer (I) and gasket (J) from the spout body (D).
7. Remove the 2 screws (D-3) from the bottom of the faucet body (D).
8. Lift the top faucet body shell (D-1) from the lower faucet body shell (D-2)
9. Remove the locking clip (K-2) using a pair of pliers from the aerator tip rainer (K-1).

NOTICE The ends of the locking clip (K-2) may be bent use the pliers to straighten them to allow easier removal.

10. Slide the aerator tip rainer (K-1) off the end of the hose (K-3).
11. Pull the hose carefully out of the spout body (D) through the shank.
12. Reinstall the new hose (K-3), aerator tip (K-1), locking clip (K-2) in the reverse order.
13. Bend the ends of the locking clip (K-2) to prevent the clip from coming loose.
14. Re-assemble the faucet body (D).

CAUTION DO NOT over tighten the 2 screw (D-3) hold the faucet body shell together.

15. Install the new outlet (H).
16. Re-install the faucet body (D) on the countertop/sink and reconnect the polymer braided hose (A) from the surface mount box or the recessed box outlet fitting (B) and the sensor (C) from the faucet body shank.
17. Turn "ON" the water supply and check for leaks.

061399A - REMPLACEMENT DU TUYAU ET DU CLIP

(voir Figure 1) (montré utilisé dans la série 590TPA)

1. « **COUPEZ** » l'arrivée d'eau.
2. Débranchez le boyau tressé en polymère (A) des adaptateurs de sortie 3/8 po (B) (ou du raccord de sortie du boîtier encastré).
3. Retirez le capteur (C) de la tige du corps du robinet.
4. Retirez le corps du bec (D) du comptoir/évier en enlevant l'entretoise inférieure grise (E), la rondelle (F) et le contre-écrou (G).
5. Retirez l'aérateur (H) du corps du bec (D).
6. Retirez l'entretoise supérieure noire (I) et le joint (J) du corps du bec (D).
7. Retirez les 2 vis (D-3) de la partie inférieure du corps du robinet (D).
8. Soulever la coque supérieure du corps du robinet (D-1) de la coque inférieure du corps du robinet (D-2).
9. À l'aide d'une pince, retirez le clip de verrouillage (K-2) du cliquet de l'embout de l'aérateur (K-1)

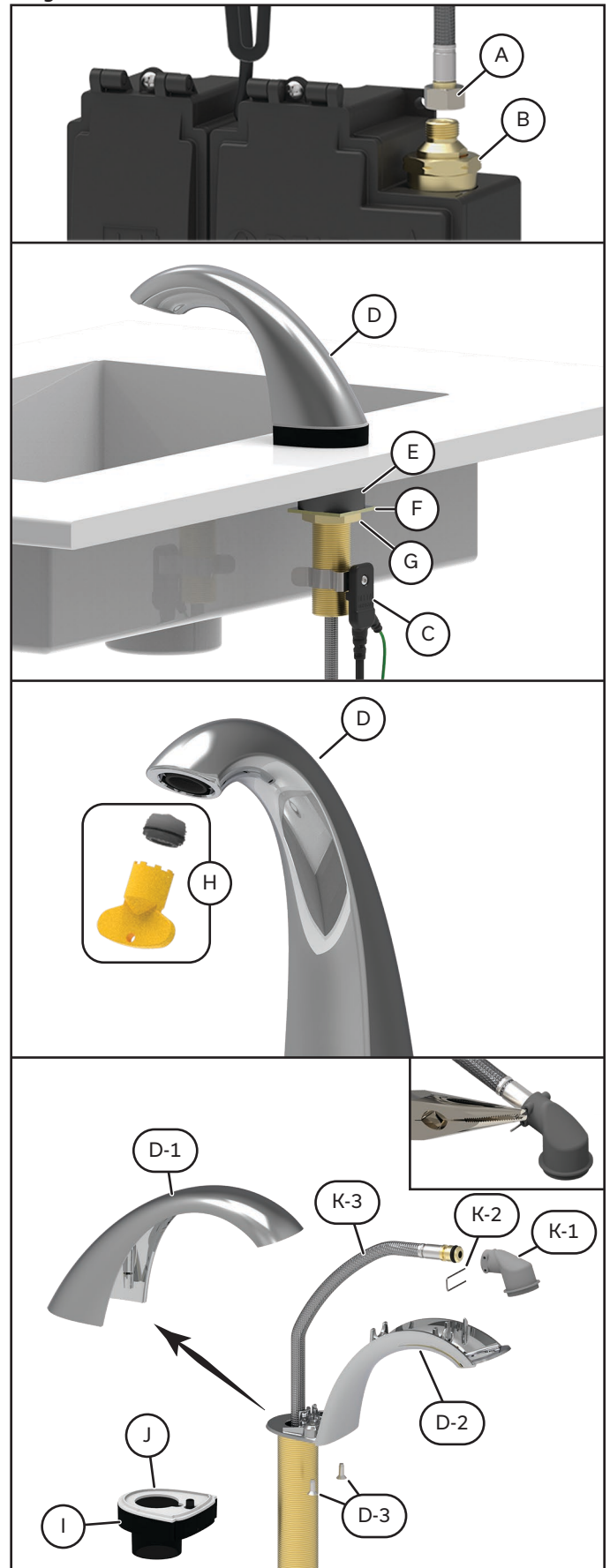
AVIS Les extrémités du clip de verrouillage (K-2) peuvent être pliées ; utilisez les pinces pour les redresser afin de faciliter leur retrait.

10. Faites glisser le cliquet de l'embout de l'aérateur (K-1) hors de l'extrémité du tuyau (K-3).
11. Tirez avec précaution le tuyau hors du corps du bec (D) par la tige.
12. Remontez le nouveau tuyau (K-3), l'embout de l'aérateur (K-1), le clip de verrouillage (K-2) dans l'ordre inverse.
13. Pliez les extrémités du clip de verrouillage (K-2) pour éviter que le clip ne se détache.
14. Réassemblez le corps du robinet (D).

ATTENTION NE SERREZ PAS trop les 2 vis (D-3) qui maintiennent la coque du robinet ensemble.

15. Installez la nouvelle sortie (H).
16. Réinstallez le corps du robinet (D) sur le comptoir/évier et rebranchez le tuyau tressé en polymère (A) du boîtier de montage en surface ou du raccord de sortie du boîtier encastré (B) et le capteur (C) de la tige du corps du robinet.
17. « **OUVREZ** » l'arrivée d'eau et vérifiez s'il y a des fuites.

Figure 1



061466A - HOSE AND CLIP REPLACEMENT (see Figure 2) (shown used in the 590TF Series)

1. Shut the water supply "OFF"
2. Disconnect polymer braided hose (A) from the 3/8" outlet adapters (B) (or the recessed box outlet fitting).
3. Remove the outlet (C) from the spout body (D).
4. Using the tool (T1) provided remove the retaining ring (E-1).
5. Pull the aerator tip rainer (E-2) and hose (E-4) assembly from the spout body (D).
6. Remove the locking clip (E-3) using a pair of pliers from the aerator tip rainer (E-2).

NOTICE The ends of the locking clip (E-3) may be bent use the pliers to straighten them to allow easier removal.

7. Slide the aerator tip rainer (E-2) off the end of the hose (E-4).
8. Pull the hose carefully out of the spout body (A) through the shank.
9. Reinstall the new hose (E-4), aerator tip rainer (E-2), locking clip (E-3) in the reverse order.
10. Bend the ends of the locking clip (E-3) to prevent the clip from coming lose.
11. Hand tighten the retaining ring (E-1) using the tool (T1).

CAUTION DO NOT over tighten the retaining ring (E-1).

12. Re-install outlet (C).
13. Turn "ON" the water supply and check for leaks.

061466A - REMPLACEMENT DU TUYAU ET DU CLIP (voir Figure 2) (montré utilisé dans la série 590TF)

18. « **COUPEZ** » l'arrivée d'eau
19. Débranchez le boyau tressé en polymère (A) des adaptateurs de sortie 3/8 po (B) (ou du raccord de sortie du boîtier encastré).
20. Retirez la sortie (C) du corps du bec (D).
21. À l'aide de l'outil (T1) fourni, retirez l'anneau de retenue (E-1).
22. Tirez l'embout de l'aérateur (E-2) et le boyau (E-4) hors du bec (D).
23. À l'aide d'une paire de pinces, retirez l'agrafe de verrouillage (E-3) de l'embout de l'aérateur (E-2).

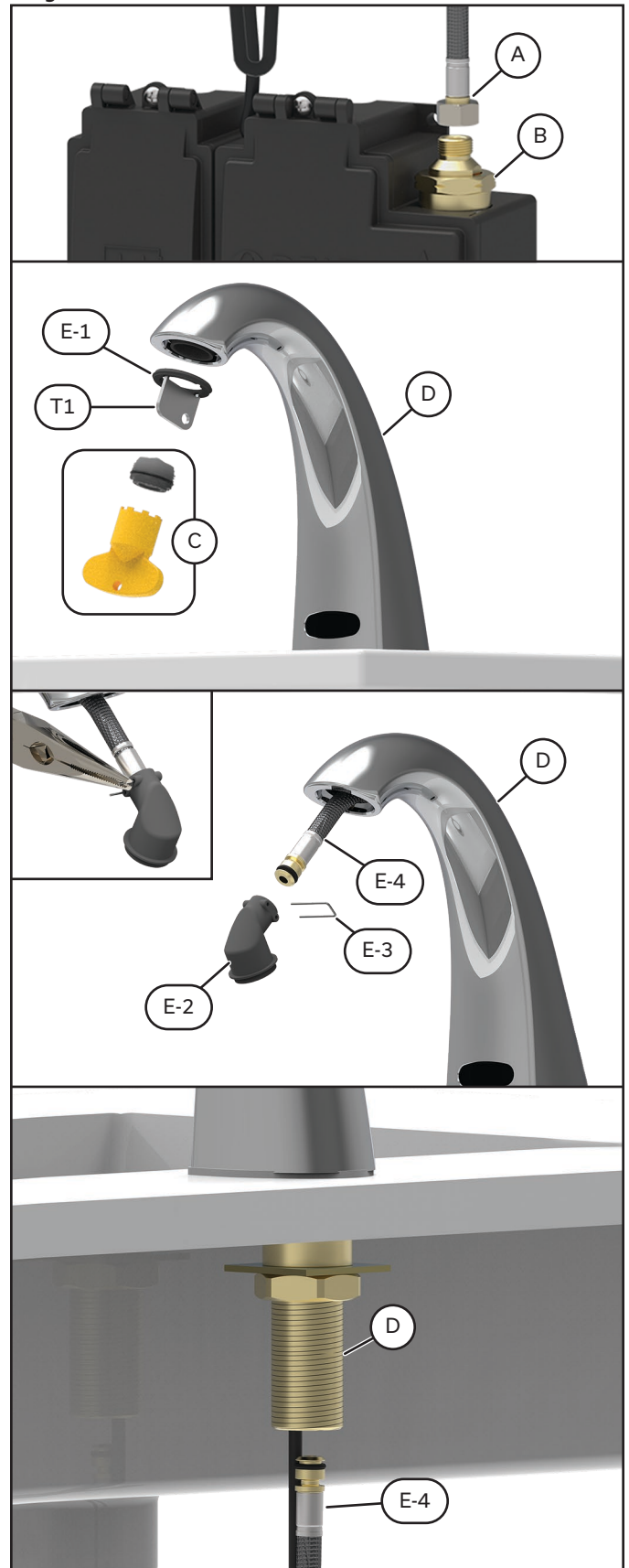
AVIS Les extrémités de l'agrafe de verrouillage (E-3) pourraient être pliées, utilisez les pinces pour les redresser afin de faciliter le retrait

24. Retirez l'embout de l'aérateur (E-2) hors du bout du boyau (E-4) en le faisant glisser.
25. Tirez avec précaution le boyau hors de la sortie du bec (A).
26. Réinstallez le nouveau boyau (E-4), l'embout de l'aérateur (E-2), l'agrafe de verrouillage (E-3) dans l'ordre inverse.
27. Pliez les extrémités de l'agrafe de verrouillage (E-3) pour éviter qu'elle se détache.
28. Serrez manuellement l'anneau de retenue (E-1) à l'aide de l'outil (T1).

ATTENTION NE SERREZ PAS trop l'anneau de retenue (E-1).

29. Réinstallez la sortie (C).
30. « **OUVREZ** » l'arrivée d'eau et vérifiez s'il y a des fuites.

Figure 2



Delta® Commercial Faucet Limited Warranty

Parts and Finish

All parts (including electronic parts other than batteries) and finishes of this Delta® Commercial product are warranted to the original purchaser to be free from defects in material and workmanship for five (5) years from the date that the product is received by the original purchaser or their authorized representative (installation contractor, etc.). No warranty is provided on batteries. Special terms and conditions may apply for specific models. Please refer to the Model Specification Sheet for more details.

What We Will Do

Masco Canada Limited will repair or replace, free of charge, during the applicable warranty period (as described above), any part or finish that proves defective in material and/or workmanship under normal installation, use and service. If repair or replacement is not practical, Masco Canada Limited may elect to refund the purchase price in exchange for the return of the product. **These are your exclusive remedies.**

What Is Not Covered

Any labor charges incurred by the purchaser to repair, replace, install or remove this product are not covered by this warranty. Masco Canada Limited shall not be liable for any damage to the commercial product resulting from reasonable wear and tear, misuse, abuse, neglect, changing building conditions (such as voltage spikes), aggressive waters for sterilization, gray water (recycled or repurposed water for toilet usage), improper or incorrectly performed installation, maintenance or repair, including failure to follow the applicable care and cleaning instructions, and any other exclusions set forth in the Maintenance and Installation manual for the particular product. Masco Canada Limited recommends using a professional plumber for all installation and repair. We also recommend that you use only genuine Delta® replacement parts.

What You Must Do To Obtain Warranty Service Or Replacement Parts

A warranty claim may be made and replacement parts may be obtained by calling or writing as follows:

In the United States and Mexico:

Delta Faucet Company
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280
Attention: Warranty Service
<https://www.deltafaucet.com/commercial/contact-us>

In Canada:

Masco Canada Limited
Technical Service Centre
350 South Edgeware Road
St. Thomas, Ontario N5P 4L1
<https://www.deltafaucet.ca/commercial/contact-us>

Delta® Commercial products covered under this warranty include: Delta Commercial TECK® series, Delta Commercial HDF® series, Delta Commercial DEMD™ series and AD™ series. This warranty applies only to Delta® Commercial products installed in the United States of America and Canada.

Limitation on Duration of Implied Warranties.

Please note that some states/provinces (including Quebec) do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the below limitations may not apply to you. **TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTY OR CONDITION, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS LIMITED TO THE STATUTORY PERIOD OR THE DURATION OF THIS WARRANTY, WHICHEVER IS SHORTER.**

Limitation of Special, Incidental or Consequential Damages.

Please note that some states/provinces (including Quebec) do not allow the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages, so the below limitations and exclusions may not apply to you. **TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS WARRANTY DOES NOT COVER, AND MASCO CANADA LIMITED SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING LABOR CHARGES TO REPAIR, REPLACE, INSTALL OR REMOVE THIS PRODUCT), WHETHER ARISING OUT OF BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY OR CONDITION, BREACH OF CONTRACT, TORT, OR OTHERWISE. MASCO CANADA LIMITED SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY DAMAGE TO THE COMMERCIAL PRODUCT RESULTING FROM REASONABLE WEAR AND TEAR, MISUSE, ABUSE, NEGLIGENCE, CHANGING BUILDING CONDITIONS (SUCH AS VOLTAGE SPIKES), AGGRESSIVE WATERS FOR STERILIZATION, GRAY WATER (RECYCLED OR REPURPOSED WATER FOR TOILET USAGE), IMPROPER OR INCORRECTLY PERFORMED INSTALLATION, MAINTENANCE OR REPAIR, INCLUDING FAILURE TO FOLLOW THE APPLICABLE CARE AND CLEANING INSTRUCTIONS, AND ANY OTHER EXCLUSIONS SET FORTH IN THE MAINTENANCE AND INSTRUCTION MANUAL FOR THE PARTICULAR PRODUCT.** Note to residents of the State of New Jersey: The provisions of this document are intended to apply to the fullest extent permitted by the laws of the State of New Jersey.

Additional Rights

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state/province to state/province.

This is Masco Canada Limited's exclusive written warranty and the warranty is not transferable.

If you have any questions or concerns regarding our warranty, please call, mail or email us as provided above.

© 2023 Masco Canada Ltd.

255068, Rev H

For further technical assistance, call Delta Commercial Technical Service at **1-800-387-8277** (Canada) or **1-877-509-2680** (U.S.A.)

Garantie limitée sur les robinets commerciaux de Delta^{MD}

Pièces et fini

Toutes les pièces (y compris les pièces électroniques autres que les piles) et les finis de ce produit commercial Delta^{MD} sont garantis à l'acheteur initial contre tout défaut de matériel et de fabrication pendant cinq (5) ans à compter de la date de réception du produit par l'acheteur initial ou son représentant autorisé (entrepreneur en installation, etc.). Aucune garantie n'est consentie sur les piles. Des termes et conditions spéciaux peuvent s'appliquer sur des modèles spécifiques. Veuillez vous reporter aux feuilles de spécifications des modèles pour obtenir plus de détails.

Ce que nous ferons

Masco Canada Limitée va réparer ou remplacer, sans frais, pendant la période de garantie applicable (telle que décrite ci-dessus), toute pièce ou tout fini qui présenterait un vice de matériau et/ou de main-d'œuvre sous des conditions normales d'installation, d'utilisation et de service. Si l'option de réparation ou de remplacement n'est pas praticable, Masco Canada Limitée peut décider de rembourser le prix d'achat, en échange du retour du produit. **Ce sont vos recours exclusifs.**

Ce qui n'est pas couvert

Tous les frais de main-d'œuvre encourus par l'acheteur pour réparer, remplacer, installer ou enlever ce produit ne sont pas couverts par cette garantie. Masco Canada Limitée ne peut pas être tenue responsable de quelque dommage au produit commercial résultant d'une usure et détérioration raisonnables, d'un mauvais usage, abus, négligence, changement dans les conditions de l'immeuble (comme des pointes de tension), des eaux agressives pour la stérilisation, des eaux grises (de l'eau recyclée ou recueillie pour utilisation dans la toilette), un entretien, une réparation ou une installation inadéquate ou réalisée de manière incorrecte, y compris un manquement à suivre les instructions d'entretien et de nettoyage pertinentes, et toute autre exclusion décrite dans le manuel d'installation et d'entretien pour ce produit en particulier. Masco Canada Limitée recommande d'utiliser les services d'un plombier professionnel pour toute installation et réparation. Nous vous recommandons aussi d'utiliser uniquement des pièces de rechange Delta^{MD} originales.

Ce que vous devez faire pour obtenir un service sous garantie ou des pièces de rechange

Votre réclamation sous garantie peut être faite et des pièces de rechange peuvent être obtenues, en appelant ou en écrivant comme suit :

Aux États-Unis et au Mexique :

Delta Faucet Company
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280
<https://www.deltafaucet.com/commercial/contact-us>

Au Canada :

Masco Canada Limitée
Technical Service Centre
350 South Edgeware Road
St. Thomas, Ontario N5P 4L1
<https://fr.deltafaucet.ca/commercial/contact-us>

Les produits commerciaux Delta^{MD} couverts sous cette garantie incluent : Les produits des Séries Delta Commercial TECK^{MD}, des Séries Delta Commercial HDF^{MD}, des Séries Delta Commercial DEMD^{MC} et des Séries AD^{MC}. Cette garantie s'applique uniquement aux produits commerciaux Delta^{MD} installés aux États-Unis d'Amérique et au Canada.

Limitation de durée des garanties implicites

Veuillez noter que certains états ou certaines provinces (y compris le Québec) ne permettent pas de limiter la durée d'une garantie implicite, donc les limitations ci-dessous peuvent ne pas vous concerner. **DANS LA MESURE MAXIMALE PERMISE PAR LA LOI, TOUTE GARANTIE OU CONDITION IMPLICITE, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, EST LIMITÉE À LA PÉRIODE LÉGALE OU LA DURÉE DE CETTE GARANTIE, SELON LA PÉRIODE LA PLUS COURTE.**

Limitation des dommages spéciaux, consécutifs ou indirects

Certains états ou certaines provinces ne permettent pas de limiter de la durée des garanties implicites, ni d'exclure ou de limiter les dommages accessoires ou indirects, donc les limitations ou les exclusions ci-dessus peuvent ne pas vous concerner. **DANS LA MESURE MAXIMALE PERMISE PAR LA LOI, CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS, ET MASCO CANADA LIMITÉE DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ DES DOMMAGES SPÉCIAUX, FORTUITS OU CONSÉCUTIFS (Y COMPRIS LES FRAIS DE MAIN-D'ŒUVRE POUR RÉPARER, REMPLACER, INSTALLER OU DÉMONTER CE PRODUIT), QU'ILS SURVIENNENT D'UNE VIOLATION DE LA GARANTIE OU CONDITION EXPRESSE OU IMPLICITE, UNE RUPTURE DE CONTRAT, UN DÉLIT, OU AUTRE. MASCO CANADA LIMITÉE NE SERA PAS TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES AU PRODUIT COMMERCIAL RÉSULTANT DE L'USURE NORMALE ET RAISONNABLE, UN USAGE ABUSIF, LA NÉGLIGENCE, LE CHANGEMENT DES CONDITIONS DE CONSTRUCTION (COMME DES POINTES DE TENSION), LES EAUX AGRESSIVES POUR LA STÉRILISATION, L'EAU GRISE (EAU RECYCLÉE OU RÉORIENTÉE POUR L'USAGE DANS LA TOILETTE), OU UNE MAUVAISE INSTALLATION, UN MAUVAIS ENTRETIEN OU UNE MAUVAISE RÉPARATION, Y COMPRIS LE NON-RESPECT DES DIRECTIVES DE SOINS ET DE NETTOYAGE ET TOUT AUTRE EXCLUSION PRÉVUE DANS LE MANUEL D'ENTRETIEN ET D'INSTRUCTIONS POUR LE PRODUIT PARTICULIER.** Avis aux résidents de l'état du New Jersey : Les dispositions du présent document sont censées s'appliquer dans la pleine mesure permise par les lois de l'État du New Jersey.

Droits additionnels

Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques, et vous pourriez avoir d'autres droits, lesquels varient d'un état ou d'une province à l'autre.

Ceci est la garantie exclusive par écrit de Masco Canada Limitée, et cette garantie n'est pas transférable.

Pour toute question ou tout problème concernant notre garantie, veuillez nous appeler, nous écrire ou nous transmettre un courriel, aux coordonnées fournies ci-dessus.

© 2023 Masco Canada Ltd.

255068, Rev H

Pour obtenir de l'assistance technique, appelez le service technique de Delta Commercial au **1-800-387-8277** (Canada) ou **1-877-509-2680** (U.S.A.)